No.511　9月15日号

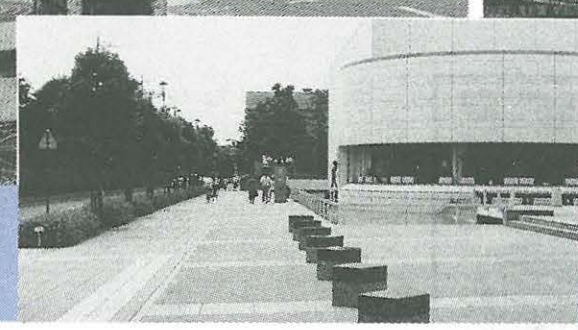
広報ひらつか

平成５年９月15日／毎月１日・15日発行／101,000部／神奈川県平塚市役所発行
編集・企画部広報広聴課／〒254　平塚市浅間町９番１号　電話23―1111・35―1111

人口　251,678人
世帯　86,986世帯
（平成５年８月１日現在）

美しいまちなみ目指して！

都市景観づくり要綱がスタート



上　フランスパリのまちなみ
中央　美術館前のＭｕロード
右側　横浜の山下公園通り

早めに事前相談を

「海と緑と歴史を生かした美しいまちなみ」を目指して、十月から湘南ひらつか都市景観づくり要綱がスタートします。このため、建物等を建築する場合は、景観形成の事前相談と建築物事前協議の届け出が必要となります。建築物等の計画がありましたら、早めに都市景観推進担当へ事前に相談をお願いします。

景観というと、みなさん何を思い出すでしょうか。まず一つの絵の額を想像し、その額をまちの中に当てはめて見てください。いろいろなまちなみが見えてくると思います。

そこで、景色が見せる多彩な「景」と、まちをどのような目・価値観で見るかの「観」を合わせた二つの出会いが「景観」です。

都市景観の目的

最近は、新興住宅地の開発、中心商業地への高層建築等、新たな土地利用の変化に伴い、画一的な都市空間が形成されつつあります。

しかし、それでは困ります。二十一世紀に向かって、次の世代に引き継げる質の高い、魅力ある平塚らしさや、豊かな自然を生かした快適性のある都市空間を残さねばなりません。

そこで、わかりやすいまち、美しいまち、親しみやすいまち等、人々が生活するうえで必要な、快適なまちづくりをするために、市民、企業、行政が一体となって、都市景観を進めなければなりません。

基本計画とは

都市景観基本計画は、平塚市が目指す潤いとゆとりある美しいまちなみづくりに向かって、快適な都市環境を整備するための総合的、かつ計画的な都市景観形成のための指針です。

モデル地区とは

広報ひらつか都市景観特集号（三月二十日発行）でお知らせしたとおり、重要地区とモデル地区を指定しています。都市景観基本計画のなかで、平塚らしさを持っている、またはつくり出す地区を重要地区として設定し、その重要地区の中から、さらにモデル地区を選び、景観づくりに優先的に取り組んでいただこうというものです。

例えば、モデル地区内に建築物や工作物等を、新築、改築、増築、移転等をする場合は、あらかじめ市に事前相談と景観協議の届け出が必要となります。

モデル地区以外の地区でも、景観に影響を与える大規模な建築物や工作物等の新・改築などを行うときは、事前相談や届け出が必要となります。

事前相談とは

まちづくりの景観形成を進めていくために、市民のみなさんが新築等の計画をされたとき、景観の留意点やその地区の基本方針等の資料提供を行い、事前相談をして設計に入っていただきます。事前相談の内容は次のとおりです。

①景観基本計画の基本理念や基本方針を協議します
②建築物等の計画予定地の景観地区区分を協議します
③地区の基本方針に基づいて、土地、建築物、工作物、設備、広告物、看板、日よけ等のガイドラインを提示し協議します
④建築物等の事業を把握して、景観の事前届け出制度や景観の留意点について協議します

いずれにしても、都市開発行為と同じように、快適なまちづくりのために、事前に相談していただき、手続き等スムーズに行くようご協力ください。

◇問い合わせ先　都市計画課都市景観推進担当（内線五七〇）

届け出が必要な主な行為

	モデル地区内	モデル地区以外
建築物	新築、増築、改築、移転、大規模な修繕、外観・色彩等を変更するとき	左記と同じ行為。高さ10ｍまたは３階以上、または面積1000㎡以上
工作物	門、塀、日よけ、煙突、装飾塔、高架水槽、立体駐車場などが対象	左記と同じ対象物。高さ10ｍ以上

市民豆ルポ　おじゃまタイム　5　野望の人たち

旭小学校が優秀校に

第41期ＴＢＳこども音楽コンクールで、見事優秀校に選ばれた旭小学校６年４組を取材した。取材は藤田千佳子さん（広川）

旭小学校では、学校全体で合唱に取り組んでおり、『音楽会』や毎月発表する『今月の歌』等、歌声が満ちています。その中で、六年四組のみなさんは、八月二十一日に行われた第四十一期ＴＢＳこども音楽コンクールの小学校合唱部門で、優秀校として表彰されました。

優しくて面白く、子供の気持ちを分かってくれる担任の小宮先生は、「朝は歌で始まり、歌でさようならというように、生活の一部として、毎日歌っています。一番大切な事は、一人一人の心の成長です。子供たちが、互いに認め合い思いやるようになると、自然に歌がまとまってきます。自分を、そして友達をも、大切にできる子になってほしい」と話して下さいました。

三十四人（男女各十七人）のみなさんは、仲良しで歌が大好き。和気あいあいの明るいクラスです。発表当日も、いつもの学級の雰囲気が、そのままコーラスに表現され、「特に歌っている顔の表情が素晴らしかった」との音楽専科の脇谷先生のお話でした。七校中一番最初の発表でしたが「緊張しなかった。歌えてうれしかった」と子供たち。

練習は、五年生の時から、簡単な輪唱等から歌い続け、今回発表した『少年の日は今』はその中の一曲です。

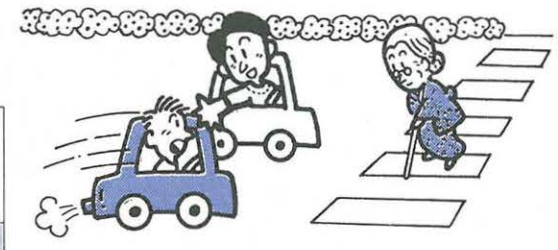
一次のテープ審査で合格した後は、夏休み中もがんばったそうです。初めは、変声期で声を出しにくい男子や音楽の苦手な子も、ゲームの歌などで、段々と楽しさに変わりずっと歌っていきたいとのこと。これからも子供たちの澄みきった素敵なハーモニーが広がって行くでしょう。

旭小学校６年４組のみなさん

生活インフォメーション

交通事故が激増

お年寄りを事故から守ろう



秋の全国交通安全運動が九月二十一日（火）から三十日（木）までの十日間、全国一斉に繰り広げられる。

神奈川県のまとめによると、今年の県内の交通事故発生件数は三万九千七百二十八件（八月三十日現在）で、死者は三百四十八人。四十七都道府県で千葉、北海道に次いでワースト三位となっている。

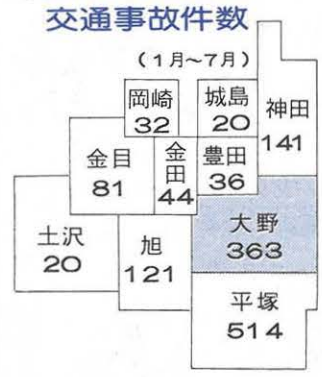
なお、今年になって平塚市内で発生した交通事故（八月三十一日現在）は一千五百六十八件で、昨年同時期と比べ三百五十五人増え、死者も二人多い十人を数えている。

特に、お年寄りの交通事故は百二十五件で、昨年より四十一件増え、「車両直前直後の横断」、「信号無視」、「飛び出し」が多いという結果が出ている。

このようなことから、平塚市交通安全対策協議会では、期間中「お年寄りを交通事故から守ろう」をスローガンに、交通事故防止を呼び掛ける。

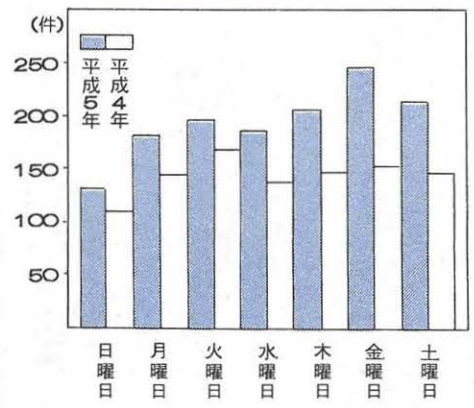
道路上においては、お年寄りは必ず弱者となってしまう。車を運転している方は、お年寄りを見掛けたらスピードを落とすなど、思いやりのある運転に努めていただきたい。

平成5年地区別交通事故件数



平塚地区は全体の37%を占めているが、増加率の高いのは大野地区。

曜日別交通事故件数（1月～7月）



金・土曜日の事故は全体の34%を占めている。また、加害者の61%、死傷者の71%は市内在住者となっている。

交通安全教室に参加を

市民のみなさんに交通安全の大切さや、交通事故のこわさ、悲惨さを再確認していただく交通安全教室を開いている。

申し込みは、いつでもお受けしているので、この機会に地域や職場などで利用され、もう一度交通安全に対するチェックをしていただきたい。

▽実施日　原則として月、火、木、金曜日の午前9時～午後4時

▽対象団体　自治会、町内会、子供会、老人クラブ、学校、PTA、会社、事業所など

▽内容　①講話（交通ルール、マナーなど）　②実技指導（歩行、自転車、街頭指導）　③映画（交通安全映画を上映）

▽申込先　交通安全課交通安全係（内線二五四）

各地区ではかりの定期検査

取り引きや証明に使うはかりの定期検査を行う。

昨年検査を受けた方は通知するが、今年はじめての方は、直接ご持参を。

▽対象　①商品売買用はかり　②薬剤用はかり　③身体検査用はかり　④農業などでの出荷、売買用はかり　⑤運賃算出用はかり

▽検査日時、会場

・9月20日（月）午前、午後　博物館

・21日（火）午前　神田公民館

・22日（水）午前　浜岳中学校、午後　豊田公民館

・24日（金）午前、午後　金目公民館

・27日（月）午前、午後　市民センター

・28日（火）午前、午後　旭北公民館

・29日（水）午前、午後　競輪場

・30日（木）午前、午後　富士見公民館

・10月1日（金）午前、午後　大原小学校

・4日（月）午前、午後　市民センター

※午前は10時～11時30分、午後は1時～3時

▽問い合わせ先　商業観光課商業係（内線五六二）

浄化槽フェスティバル開く

浄化槽の日（十月一日、環境庁、厚生省、建設省）にあわせて、浄化槽フェスティバルが開かれる。

▽日時　10月1日（金）午前10時～午後3時

▽会場　駅ビルラスカ前

▽内容　①浄化槽カットモデル、パネル等の展示　②相談コーナー（保守、清掃、工事関係等）

▽問い合わせ先　環境衛生管理課管理第2係（内線二四一）

空き地の雑草の刈り取りを

枯れ草による火災は、ひとたび発生すると燃え広がり、建物などに延焼することが多く、非常に危険である。

消防署では、冬になって枯れ草による火災を防ぐため、毎年空き地や休耕地などに生い茂っている、雑草の調査（今年は十月～）を行い、その土地をお持ちの方に刈り取っていただくようお願いしている。

雑草は、青草のうちが刈り取りやすいので、枯れ草とならないうちに刈り取っていただきたい。

なお、刈り取った雑草を焼却するときは、消防署（電話21―三二四〇）にご連絡を。

雨宮さん105歳

市長から祝い金と夏掛け布団が贈られた

九月十五日は「敬老の日」。市ではひと足早い六日と八日に、九十八歳以上のお年寄り十七人を市長が訪問し、長寿をお祝いした。

訪問したお年寄りの中での最高年齢の方は、唐ケ原の富士白苑老人ホームで生活していられる雨宮喜代さんで百五歳。（明治二十一年八月三日生まれ）

東京の銀座生まれで、昭和五十一年に同ホームに入所。現在は車いすでの生活となっているが、毎日寮母さんと話をするのが楽しみの様子。

八回目の訪問となる市長から、「すっかり顔なじみになりましたね。これからも体に気をつけて長生きしてください」との励ましに、薄いブルーのスーツにお気に入りの金のブローチをつけた雨宮さんは、お礼にと用意された花束を市長に贈られた。

なお、九十八歳以上のお年寄りは二十四人いられるが、今回はお元気な次の方々を訪問した。（敬称略）

・百五歳　雨宮喜代（唐ケ原）

・百三歳　佐川キヨ（御殿）

・百一歳　増尾辰蔵（下吉沢）、内藤スズ（松風町）

・百歳　飯田ヤス（田村）

・99歳　石丸スエ（夕陽ケ丘）、松本クラ（札場町）、藤間マツ（南金目）、木村リツ（高根）

・98歳　竹本サク（花水台）、中戸川重次（花水台）、上野ハツ（真田）、尾崎リン（飯島）、渡辺好郎（上平塚）、加藤政五郎（豊原町）、秦秀雄（馬入本町）、添田イセ（横内）

J1リーグで優勝

ベルマーレ平塚

ナビスコカップもご声援を

平塚市をホームタウンにJリーグ入りを目指す〝ベルマーレ平塚〟のJ1リーグ優勝報告会が七日、市役所玄関前で開かれた。

ベルマーレ平塚は、今月の五日、磐田サッカー場でジュビロ磐田を1対0で下し、同リーグの優勝を飾った。16勝2敗の好成績で、Jリーグ入りに手ごたえも十分。優勝報告会には監督、選手らがユニホーム姿で出席。古前田監督、名塚主将らに女子職員から花束が贈られた。

監督が「市民のみなさんのお陰で優勝できました。ナビスコカップも応援してください」とあいさつ。最後に、市長が「優勝おめでとうございます。試合を胸の熱くなる思いで観戦しました。スタジアムも立派に改修します」と激励され、選手らは、お祝いに駆け付けた市民から祝福を受けた。

◎J1リーグ最終成績

①ベルマーレ平塚　16勝2敗、②ジュビロ磐田　14勝4敗　③東芝　11勝7敗　④大塚製薬　10勝8敗　⑤柏レイソル　9勝9敗　⑥富士通　8勝10敗　⑦ヤンマー　7勝11敗　⑧東京ガス　7勝11敗　⑨中央防犯　6勝12敗　⑩京都サンガ　2勝16敗

市民相談

市民相談室　23―一一一一（内線二九三）

◇人権法律相談・行政相談　9月21日（火）、10月5日（火）　13時～16時

◇一般法律相談　毎週水曜日13時～16時、予約制（電話でも可）

◇登記供託測量相談　10月8日（金）13時～16時

◇住宅相談　9月21日（火）13時～16時

◇発明考案特許相談　10月4日（月）10時～15時

◇下請取引相談　9月16日（木）13時30分～16時

◇定例年金相談　10月14日（木）10時～15時

◇消費生活相談　毎週金曜日9時～16時

◇一般市民相談　毎週月～金曜日9時～16時

青少年相談室（市民センター）　34―七三一一

◇青少年相談　毎週月～金曜日9時～16時

◇青少年相談出張窓口　9月30日（木）10時～16時、金目公民館

◇悩みごとは〝ヤングテレホン〟33―七八三〇　毎週月～金曜日9時～18時30分（土曜日は13時～18時30分）

福祉会館　33―二三三三

◇専門（法律、金融、住宅、医療）相談　10月14日（木）13時30分～15時30分、予約制

◇生活支援相談・ボランティア相談　毎週月～金曜日8時30分～17時

◇結婚相談　毎週日曜日10時～15時（第3日曜日は除く）

◇母子相談・家庭児童相談　毎週月～金曜日9時～16時

◇婦人相談　10月14日（木）10時～15時

◇高齢者職業相談　毎週月～金曜日9時30分～16時

子ども教育相談センター（崇善小学校北側）　36―六〇一二

毎週月～金曜日9時～17時（電話による相談は毎週月～土曜日9時～17時）

湘南の文学と美術

美術館で9月18日～10月17日

イベント情報館

美術館では、九月十八日（土）から企画展「湘南の文学と美術」展を開く。

美しい風景と温暖な気候で親しまれている湘南。今回の展覧会は〝描かれた湘南〟をテーマに、明治以降の画家や文学者たちの二宮から葉山までの湘南を描いた絵画と、原稿、日記、書簡、図書などの文学資料を三つの地域に分けて展示する。また、鎌倉や鵠沼にゆかり深い白樺派と、その周辺に集まった画家たち、療養地としての湘南を象徴する杏雲堂や南湖院、そして文学者と画家の交流など、湘南を特徴づける小テーマを設ける。

文学資料約三百七十点、絵画約八十点で構成されるこの展覧会は、湘南の風土が生んだ文学、美術に親しむ絶好の機会となる。ぜひご鑑賞を。

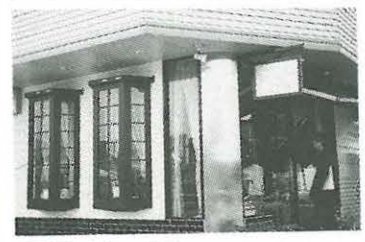
山本丘人「鎌倉残照」1981年

▽会期　9月18日（土）～10月17日（日）
・開館時間　午前9時30分～午後4時50分（入館は午後4時30分まで）
▽観覧料　一般五百円、高・大学生三百円、小・中学生百円
▽休館日　月曜日
▽問い合わせ先　美術館（電話35―二一一一）

記念講演会

▽日時　9月23日（木）午後2時～、入場自由
▽会場　美術館講堂
▽講師　早稲田大学教授紅野敏郎氏
▽演題　「湘南の文学と美術」　国木田独歩、有島武郎、黒田清輝、岸田劉生

優秀な店舗を表彰



最優秀賞の「菓子の木」（根板間）

利用者に愛される店づくりに努めている店舗を表彰する平塚店舗コンクールが行われ、洋菓子販売の「菓子の木」（根坂間）と美容業の「YASUOKA '93」（明石町）が最優秀賞に輝いた。

今年は十七店舗の応募があり、店主のセンスと個性をアピールした店舗が上位を占めた。なお、優秀店舗は次のとおり。（敬称略）

【一般小売り業店の部】
アヴァンギャルドマーケット（夕陽ケ丘）、大島屋商店（老松町）、中村極楽堂（宝町）、写美人（中原）

【飲食・サービス業店の部】
バーバーアイドル（真土）、遊漫亭（花水台）、みやび（錦町）、マシュキ理容室・美容室（平塚）

った。優秀賞に輝いた方は次のとおり。（敬称略）

山本歩惟（大野小1年）、加藤隼（港小2年）、土井紗希子（岡崎小3年）、若竹早恵子（なでしこ小4年）、佐藤久美子（真土小5年）、柳泉明子（みずほ小6年）、舘野美雪（浜岳中2年）、佐野愛（大野中2年）

市民文化講演会

今仁哲夫氏のトークショー

広報広聴課では、東京電力平塚営業所との共催で市民文化講演会を開く。

講師は、今年の五月までニッポン放送「哲ちゃんの歌謡パレードニッポン」で十七年七か月にわたり、司会をしてきたおなじみの今仁哲夫氏。テーマは「放送いろいろ」で、アナウンサーの立場から各界の裏話を混ぜながら、楽しく話していただくトークショー。ぜひご来場を。

ニッポン放送の人気アナウンサー。主な出演番組はニッポン放送「オールナイトニッポン」と「哲ちゃんの歌謡パレードニッポン」など。10月からの新番組のため、現在充電中。

▽日時　10月19日（火）午後1時30分～3時
▽会場　中央公民館
▽定員　七百人（先着順）

申し込みは、はがき（住所、氏名、電話番号を記入）か電話で、〒254平塚市浅間町9―1　平塚市広報広聴課「市民文化講演会」係（内線三一五）へ。

よい歯の作文コンクール

歯の衛生に関する作文を募集したところ、百六十五点の応募があり、審査の結果入賞作品二十八点が決ま

文化祭の作品募集

教育委員会では、第四十一回平塚市文化祭に出展される作品を募集する。奮ってご応募を。

・応募資格　16歳以上の方

【写真の部】
▽応募規程　①未発表作品②モノクロ、カラー、単・組写真（1人3枚以内）③サイズは半切以上　④表装はパネル張りか額装とする
▽搬入　10月10日（日）午前10時～12時、中央公民館3階大会議室
▽参加料　1人3点まで一千円、1点増すごとに五百円

【美術の部】
▽応募規程　①絵画は6号～50号、または長辺40センチメートル～百二十センチメートルの範囲とし、彫刻は30キログラム以内　②1人2点以内　③額、仮り額などですぐ展示できるもの
▽展示できる物　絵画、彫塑、工芸、書、写真など
▽利用できる期間　1日単位で最高6日間
▽1日の利用料　全室（A・B室）一万円、A室六千円、B室四千円
▽受付期間　10月1日（金）～10日（日）
▽申込先　美術館（電話35―二一一一）

平塚市文化祭
▽会期
・写真の部　10月20日（水）～24日（日）
・美術の部　10月27日（水）～31日（日）
▽会場　中央公民館市民ギャラリー

美術館ギャラリー受け付け

美術館では、市民アートギャラリーの平成六年度前期分（四月～九月）利用申し込みを受け付ける。なお利用申込日が重なったときは抽選となる。ご了承を。

▽搬入　10月10日（日）午前10時～12時、中央公民館市民ギャラリー
▽参加料　一千円

詳しくは、社会教育課社会教育係（内線五二四）にお尋ねを。

監査の結果

監査委員小宮廣司氏、福岡政夫氏、奥山晴治氏から定期監査の報告があった。

▽監査公表15号、16号　①対象　経済部（除く農産課）、市民部（除く市民課、地域づくり課）、みどり公園課、総合公園管理事務所、建築課、施設課、教職員課、指導室、教育研究所、体育課、国体準備室、博物館、中央公民館、美術館の予算執行事務　②結果　おおむね適正に処理されていた

市民文芸の入選者

市民文芸「夏の部」の入賞作品が決まった。入賞された主な方々は次のとおり。（敬称略）

【俳句】題「夏祭り」「あじさい」応募三百四十五点
▽1席　紫陽花も入れて園児ら手をつなぐ　久保田和子（山下）
▽2席　夏祭り女にもどる薄化粧　高橋福松（南金目）
▽3席　珈琲を注ぐ片耳に祭笛　石井重子（万田）

【短歌】題「夏の雑詠」応募99点
▽1席　瀬も淵も人の手に成りしせせらぎに程よき量の水の落ちゆく　鳥海マサヱ（中里）
▽2席　看護婦になる抱負云ふ隣席の乙女は澄める瞳をわれに向け　石塚美智子（城所）
▽3席　珈琲を注ぐ片耳に祭笛　石井重子（万田）

【川柳】題「七」応募百五十六点
▽1席　クリスマス居留守を使う七面鳥　荒木竜二（豊原町）
▽2席　七光り親の名誉を重くしょい　田代静（中原）
▽3席　真似をして孫も指折る五七五　松田孝男（中里）

【現代詩】応募12点
▽1席「今」　飴田昭三（土屋）
▽2席「微笑」　山本清夕（入野）
▽3席「テーマ」　尾上真知子（東八幡）
▽佳作　宮林良行（諏訪町）

9月納期の市税・手数料

◇対象税等
・固定資産税　（第3期）
・国民健康保険税　（第4期）
・国民年金保険料　（第6期）
・清掃し尿従量手数料　（第6期）
・清掃し尿定額手数料　（第2期）
・清掃ごみ手数料　（第2期）
・公共下水道使用料　（第2期）

☆納期最終日　9月30日（木）

◇便利な口座振替制度のご利用を

口座振替を申し込まれた方は、申し込まれた月の1か月後の納期から振り替えが開始される。口座振替は納期の最終日が振替日となるので、前日までに預金残高の確認を。

あなたの地区で広聴パトロール

◇9月22日（水）
・10時～12時　八幡公民館
・14時～16時　四之宮公民館
・19時～21時　大野公民館
◇9月29日（水）
・10時～12時　須賀公民館

担当　広報広聴課広聴担当（内線355）

お気軽に意見や要望を

快適な暮らしは公共下水道から

公共下水道への接続はお済みですか。
公共下水道への接続工事は、平塚市指定工事店へ依頼してください。

助成金・資金貸付あっせんを希望される方は、工事を依頼するときに申し込んでください。

・問い合わせ　下水道総務課庶務係（内線447）

ホット HOT ほっと

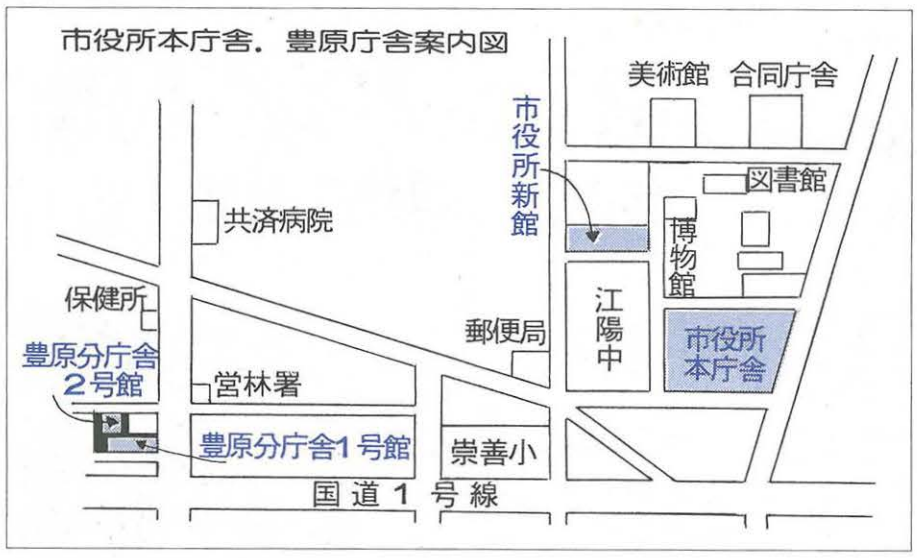
庁舎内が大移動します
教育委員会は豊原分庁舎に

教育委員会事務局は、九月二十四日（金）に豊原分庁舎一号館（元湘南赤十字血液センター）に全面移転する。行政需要の増大などにより狭くなっている庁舎内の事務所配置を見直すために準備を進めていたもので、これに伴い市役所本館、新館、附属庁舎の各課の配置も大幅に変わることになる。ご不便をお掛けするがご協力を。

現在の市役所本庁舎は、昭和三十九年十一月に〝昭和五十年に平塚市の人口が二十五万人に達する〟という想定に基づき、それに対応できるように設計、建設された。

しかし、行政需要の増大に伴い事務所が狭くなってきたため、昭和五十二年、市役所新館が建設され、さらに平成三年四月に神奈川県から譲渡を受けた元公害センターの建物を改修し、四年三月、豊原分庁舎として経済部（農産課、商業観光課、工業労政課、中地区農業共済事務組合）が移り、業務を行っている。

今回の移転は、隣接する元湘南赤十字血液センター（平成三年四月、神奈川県から譲り受ける）を改修し、豊原分庁舎一号館として利用していくもので、教育委員会事務局が入る。独立した行政委員会である、市民窓口が他部門に比べて少ない、事務室面積・職員数、公用車数などで一番適していることが理由。なおこの移転により、庁舎内の事務所配置を全面的に見直し、通路を広げたり、各課の使用面積を増やしたりして、市民のみなさんがより利用しやすい配置にしていく。ぜひご理解を。



豊原分庁舎一号館

教育委員会事務局は、新館二階から豊原分庁舎一号館に移転する。分庁舎への移転日は九月二十三日(祝)で、業務開始日は二十四日(金)。

▽住所　平塚市豊原町2－21
▽電話　23－1111・35－1111（今までどおり市役所の代表番号）
▽交通　神奈中バス「営林署前」下車

〈1階〉学校教育部長室、学務課、指導室
〈2階〉教育長室、管理部長室、教育総務課、施設課、教職員課
〈3階〉社会教育部長室、社会教育課、国体準備室

本館への配置変え

本館一階の地域づくり課、健康課、三階の湘南丘陵整備課、農業委員会事務局が東附属庁舎二階へ、また四階の道路総務課、道路管理課、道路建設課が新館二階に移転し、新しく本館四階には、東附属庁舎二階から都市整備課、みどり公園課が入る。なお、窓口への来客の多い保険年金課は、利用しやすいように市民ホール寄りに配置変えする。本館への移転日は九月二十六日（日）で、業務開始日は二十七日（月）。

〈1階東側〉市民課、収納課、資産税課、保険年金課、児童福祉課、市民税課

〈1階西側〉収入役室、会計課、健康福祉部長室、障害福祉課、高齢福祉課、生活福祉課

〈3階〉市長室、助役室、企画部長室、企画調整課、秘書課、広報広聴課、職員課、情報政策課、交流親善課、総務部長室、総務課、財政課、情報管理課、工事検査課

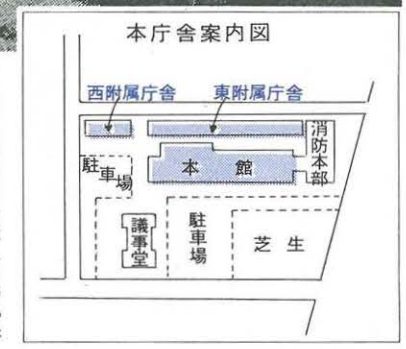
〈4階〉都市整備部長室、都市整備課、みどり公園課、建築課、河川下水道部長室、下水道総務課、下水道建設課、下水道管理課、水政課、都市計画部長室、建設総務課、都市計画課、開発指導課、監査委員事務局

豊原分庁舎二号館

豊原分庁舎は豊原分庁舎二号館に名称が変更となる。

▽住所　平塚市豊原町2－14
▽電話　23－1111・35－1111（今までどおり市役所の代表番号）
▽交通　神奈中バス「営林署前」下車

〈1階〉工業労政課
〈2階〉商業観光課
〈3階〉農産課、中地区農業共済事務組合



ウォッチング ひらつか

わだちの続く土手の道

石川富子さん（平塚）

私の好きな散・歩・道

私はサイクリングコースをよく歩きます。

国道一号線の花水橋を渡ってサイクリングコースに入り、平塚大橋を右折し、花水川左岸を下るコースで、この道はわだちが続き、地面につく足の裏の感触がとても柔らかく大好きです。川面では、時折コイが水音をたてたり、白サギが小魚を追ったりしています。

四季折々に変化する富士山、湘南平の眺めのほか、春には満開の桜、夏には鈴なりになった桜の小さな赤い実や、山桑の青い実、秋にはゆらぐススキの穂、また冬には枯れ草に霜が光り、枝の張っている木の下で、緑をつけた下草がひっそりと春を待つ光景が見られます。

数年前から、富士見地区の〝花水川をきれいにする会〟のみなさんが、川岸にお花畑を作っておられ、なでしこ、ポピー、金魚草などの色彩やかな花が、目を楽しませてくれています。

バードウォッチング、犬を連れての散歩、ジョギングなど多くの人々が楽しんでいるこの道を、毎朝主人と一緒に歩き、よい汗を流しています。

今日はどの辺りでいつもの方々と擦れ違うかな、と思って歩くのも楽しみのひとつです。

《募集》日常親しんで通る散歩道を紹介していただくコーナー。五百字程度の紹介文をお寄せください。

◇送り先　〒254平塚市浅間町9－1　平塚市広報広聴課「私の好きな散歩道」係

女と男のフェスティバル湘南の風

演劇　歴史に触（さわ）った女

出演　神崎愛・永島敏行ほか

とき　11月9日(火)13：50～16：00
ところ　中央公民館
・演出　西川信廣　・原作　小松左京

結婚しない女・坂崎真紀子のもとに次々と現れる江戸前の男たち。おかしくもまじめな傑作なコメディ

・チケット　1000円（先着700人）
・幼児保育あり（2歳～就学前）15人
◎申し込み
女性フェスティバル実行委員会事務局
（MNビル10階　電話21－7500）

シンポジウム　結婚・いまどき・女と男

女と男のフェスティバル湘南の風……11月10日（水）午後6時～8時
ひらつかスカイプラザ
（MNビル11階会議室）

●コーディネーター　上田早苗さん
NHKアナウンサー

●パネリスト
西川信廣氏
文学座演出家

残間里江子さん
メディアプロデューサー

マリ・クリスティーヌさん
コミュニケーター

◉申し込み　電話で女性フェスティバル実行委員会事務局（MNビル10階　電話21-7500）へ。先着200人

負傷者を素早く運ぶ

人口呼吸は手順どおりに

地区ごとに集まり避難訓練

カメラレポート

平塚市総合防災訓練

素早い動作で安全確保

台風一過でよく晴れ日差しの強い中、今年は会場を総合公園に移して九月五日、平塚市総合防災訓練が行われました。

当日はたくさんの参加者があり、暑さにもめげず本番さながら訓練に汗を流していました。

飲み水の確保、水道復旧作業

電気復旧作業も鮮やか

上　土砂からの救出訓練

身近な火災は消火器で消し止める

天ぷら油も慌てず消火

豊原分庁舎1号館

今年の4月、平塚保健所が新庁舎へ移転した後、改修工事をしてきた。鉄筋コンクリート造り、地上3階、地下1階。

道路部は新館へ

新館二階の教育委員会事務局が豊原分庁舎一号館に移転し、その後に、道路部（本館四階から道路総務課・道路管理課・道路建設課と、東附属庁舎二階から交通安全課・国県道推進室）が入る。新館への移転日は九月二十五日（土）で、業務開始日は二十七日（月）。

附属庁舎の配置変え

東附属庁舎二階の都市整備課、みどり公園課が本館四階に移転し、本館一階の地域づくり課、健康課と、三階の湘南丘陵整備課、農業委員会事務局が東附属庁舎に入る。東附属庁舎への移転日は十月二日(土)で、業務開始日は四日（月）。なお農業委員会事務局については九月二十六日（日）に移転し、二十七日（月）に業務を開始する。

〈1階〉　選挙管理委員会事務局

〈2階〉　道路部長室、道路総務課、道路管理課、道路建設課、交通安全課、国県道推進室、環境衛生業務課

〈3階〉　環境部長室、環境保全課、環境衛生管理課、電算システム課、電算室

〈1階〉　管財課

〈2階〉　福祉政策課、農業委員会事務局、用地課、管財課、理財部長室、市民部長室、地域づくり課、文化行政推進室、健康課、湘南丘陵整備課、開発審査課

◎問い合わせ先　総務課庶務担当（内線三四七）

催し物コーナー

美術館

☆ワークショップ

材料と表現をテーマとしたワークショップ。会場は美術館アトリエ。申し込みはワークショップ名、住所、氏名、電話番号を記入して往復はがき（1人1枚）で。抽選

【平塚の植物で染める・織る】
- 日程　10月2日～23日の毎週土曜日、全4回
- 時間　10時～16時30分
- 定員　20人
- 材料費　3,000円
- 申込期限　9月25日（土）

【基底材のＡＢＣ】

3種類のキャンバス（6号）をつくり、その違いを体験する。
- 日程　10月10日（日）、17日（日）
- 時間　10時～16時30分
- 定員　20人
- 材料費　3,000円
- 申込期限　9月30日（木）

【絵画の見方と技法】

テンペラ、油彩の講義と表現方法を実習する。
- 日程　10月24日～11月6日の毎週土・日曜日、全4回
- 時間　10時30分～16時
- 定員　20人
- 材料費　2,000円
- 申込期限　10月15日（金）

☆近代日本美術の材料と表現

日本の油絵のルーツなど、日本の近代絵画の歴史を見てみる。入場自由
- 日時　9月26日（日）13時30分～15時30分
- 会場　美術館講堂
- 講師　創形美術学校　歌田眞介氏

☆市民アートギャラリー

【即天書道会展】
- 期間　9月16日（木）～21日（火）

【平塚美術協会展】
- 期間　9月22日（水）～28日（火）

【平塚市中学校絵画展】
- 期間　9月30日（木）～10月5日（火）

【ＪＲＰ写真展】
- 期間　10月6日（水）～12日（火）

【ＭＯＡ平塚児童画展】
- 期間　10月7日（木）～10日（日）

☆休館日　毎週月曜日

☆美術館

〒254西八幡1-3-3　電話35—2111

博物館

☆土曜観察会「彼岸花の土手」
- 日時　9月18日（土）、参加自由
- 集合　14時20分、上万田バス停
- 持ってくる物　筆記用具、B5版の紙ばさみ、虫めがね

☆星を見る会「土星を見よう」
- 日時　10月8日（金）19時～20時30分、参加自由
- 会場　博物館科学教室、屋上

☆漂着物を拾う会
- 日時　10月9日（土）、参加自由
- 集合　9時30分、花水川河口石碑前

☆休館日　毎週月曜日、月末

☆博物館

〒254浅間町12—41　電話33—5111

青少年会館

☆初心者のための太極拳教室
- 日程　10月2日～12月11日（除く10月16日）の毎週土曜日、全10回
- 時間　18時～19時30分
- 会場　青少年会館剣道場
- 定員　青年、一般30人〈先着順〉
- 参加料　2,000円（テキスト代含む）

☆陶芸教室
- 日程　10月9日(土) 作成、30日(土) ゆがけ、11月13日（土）講評と作品渡し
- 時間　いずれも19時～21時
- 会場　青少年会館集会室
- 定員　高校生以上の方50人〈先着順〉
- 参加料　2,000円

☆ボランティア養成講習会

点字にチャレンジしてみる。
- 日程　10月23日～11月27日の毎週土曜日、全6回
- 時間　14時～16時
- 会場　青少年会館会合室B
- 定員　中、高校生10人〈先着順〉
- 参加料　1,200円（点字器、資料代）

☆休館日　毎週月曜日、9月15日、23日、10月12日

☆青少年会館

〒254浅間町12—41　電話32—7029

図書館

☆ビデオ映画会

◎9月19日（日）10時、14時、中央館
「橋のない川」　139分

☆映画会

◎9月26日（日）10時、14時、中央館
「釣りバカ日誌」　95分

◎10月3日（日）10時、14時、中央館
「美女と野獣」　84分

☆休館日　毎週月曜日、月末、特別整理期間（中央図書館10月5日～18日、北図書館と西図書館10月5日～11日）

☆中央図書館

〒254浅間町12—41　電話31—0415